



地域日本語支援ニュース こだま 第394号

2021.1.14

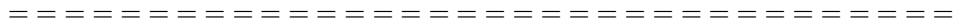


★—— メールマガジンをお読みいただき、ありがとうございます。——★

【地域日本語支援ニュース こだま】は、日本語教育に関する事業を全国で行っている公益社団法人国際日本語普及協会(AJALT)発行のメールマガジンです。各地域で在住外国人に対する日本語・生活支援に携わっている方々に役立つ情報の共有を目指していきます。

★—— 皆様からのご意見、ご感想をお待ちしています。——★

編集部：<https://www.ajalt.org/local/soudan/contact.html>



■日本で生きる■

コロナの中、新しい年が明けました。今年もどうぞよろしくお願  
いいたします。皆様、このお正月はいかがお過ごしでしたでしょうか。  
今年はずっとととても違ったものだったことでしょうか。そのような  
中、皆さんは年末年始をどう過ごされたのでしょうか。昨年暮れに、  
AJALT 教師が学習者の皆さんにお聞きした過ごし方をお届けします。  
.....

日本のお正月をどう過ごしますか      ～学習者に聞く～

ー日本は長いお正月休暇があります。今、新型コロナウイルスが流行して  
いますが、日本で、どのように、お正月を過ごしますか。

◆ロッキーさん（オーストラリア）

私は11月に日本人の女性、Mさんと結婚しました。だから、伝統的な日本のお正月を体験したいと思います。もし、まだ来年日本にいたら、佐賀市に行って、妻のご家族と一緒に正月を祝おうと思います。私は日本の正月を経験したことがありませんから、自分たちだけではなくて、日本人の家族と一緒に正月を祝うのは楽しいと思います。それから、妻のご家族と良い関係も作りたいですので、一緒に正月を祝うことで、それができると思います。

オーストラリアではお正月を何回もしたことがあります。オーストラリアでのお正月の祝いは主に、外食をしたり、たくさんお酒を飲んだりします。12月31日に、夜中の12時まで起きてカウントダウンする大人の行事です。私はあまり酒を飲むのが好きではなくなって以来、こういう祝い方に興味も無くなってきましたので、もし日本でお正月の祝いができたら、嬉しいですよ。

#### ◆グエンさん（ベトナム）

11月に技能実習が終わりましたが、飛行機が飛ばず帰国できなくなりましたが、仕事が見つかってなんとか過ごしていました。お正月までにはチャーター便で帰国できそうです。

でも日本には仕事を失ったまま、毎日がとても苦しい同国人はたくさんいます。仕事をしている友人達は、お正月休みがまとまってはないので、工場や、現場で過ごすでしょう。

私は、お正月に、日本の方や、日本で働くベトナムの人が、無事に安心して暮らせるように願います。僕の友達はこんな過ごし方をしてるそうです。

- ・そうじをしたり、料理をします。
- ・自分が働いている会社には正月休みはありません。
- ・いつもは長い休暇には国に帰りますが、コロナで帰れません。早く3年が終わって国に帰りたいです。
- ・集まって笹巻などを食べます。

◆リーさん（中国）

今年のお正月は、中国の故郷に帰りたかったです。でも、コロナの影響で航空券が高いし、色々な手続きがあり、今回はあきらめました。じつは最近、私はホームシックにかかっています。今、毎週土曜日に両親とビデオ電話をしています。両親と会って、ちゃんと話したいです。私は大人になって、凧（たこ）のように両親と遠く離れています。色々な国と文化の経験は大切なんです。両親と一緒に過ごす時間がほしかったんです。

でも最近、仕事で、とても疲れていますので日本でお正月休暇をのんびり過ごすのもいいと思います。今、コロナウィルスが拡大していますので、今回の休暇は go to トラベルを使いたくないです。でも、トラベルがなくても、休暇は楽しめます。私はたくさんのプランがあります。毎日家で運動をしたり、漫画を読んだり、興味があるドラマを見たり、日本語を勉強したり、休暇の時間が足りないくらいです。

---